### Poste anglais de TV réclamé pour Québec

izibec. Canada, Ltée, projecte for université de la diser l'au utébec, a annoncé qu'elle indera incessamment à cétét Radio-Canada un la pour établir un poste liévision de langue andicter l'ét les adoptés de la constant de la consta

n porte-parole de La Télévi-de Québec a dit que le poste



# La campagne diocésair de S. Exc. Mgr Klein dépasse son objectif

### Le R. P. Claude Kerbrat fête son jubilé d'or sacerdotal

ABBEVILLE — Le ciergé tles fidèles des paroisses de région est du lac Manitoba ni tété; le dimanche 17 juin, pibblé d'or sacerdotal du s. P. Claude Kerbrat, O.M.L., noien curé d'Abbéville d'un sacerdotal du se colonnelle delébrée à Le vénéré jubilair, et lissionnaire de ce district devisar de la de la després de la després





### M. R. Dussault nommé gérant au poste CBV de Radio-Canada

Canada pour la region des la villeca i h éd ra le, nois 1953, vient d'être nommé gerant du poste de Radio-Canada, CBV, de Québec. Il quitters St-Bonface vert la fit les Américains ont dépensé davantage



Lettre de Paris

### La politique française prend des rendez-vous pour octobre

### électeurs de trois provinces favorisent le parti au pouvoir

### atchewan: CCF, 35 (42); Ix, 13 (11); Créditlote, 3 uteux, 1; différé, 1. Toà Belfast et à Wellington



# Lauréats du Concours de français du Manitoba

GRADE XII		Closse B		GRADE VIII		Prix de Rédaction	
Classe A Bourse de \$50,00 Hélène Laramée, école St-Pierre Centre Bourse de \$25,00	93%	Bourse de \$10.00  Louisa Durand, école Notre-Dame de Lourdes  Prix d'Analyse littéraire  Roberta Leblanc, école de Si-Léon	85%	Prix provinciaux  Camille Préfontaine, école St-Pierre Centre, classe A  Madeleine Lacasse, école Otterburne Centre, classe B.	96% 94% 95%	Louise Laplume, école Marion, St-Boniface, classe A Irène Delorme, école Provencher, Aubigny, classe B Lucille Dacquay, école Carnol, ND. de Lourdes, classe C GRADE V	
Bourse de \$10.00 Gisèle Ayotte, école Si-Jean-Baptiste Centre	92% 91%	Prix provinciaux Marie Déquier, école de St-Claude, classe A Denise Gauthier, école iberville, St-Malo, classe B	96%	Prix de Rédaction Pauline Morier, Institut Collégial St-Joseph, classe A Estelle Girard, école d'Elie, classe B Alice Payette, école Cardinal, ND. de Lourdes, classe C		Jean-Paul Gobeil, école Otierburne Centre, classe B	95% 92% 91%
Prix de Rédaction Jeannine Mousseau, Institut Collégial St-Joseph Prix d'Analyre littéraire Lorenzo Tougas, couvent de Ste-Anne des Chênes COURS DE COMMERCE (grade XII)	9	Marie-Thérèse Ruest, école St-Pierre Centre, classe A Marie-Reine Maynard, école Iberville, St-Maio, classe B Prix d'Analyse littéraire Marie-Rose Minaudier, école de St-Claude, classe A Lucille Payette, école Notre-Dame de Lourdes, classe B		GRADE VII  Prix provinciaux  Paulette Mulaire, école St-Pierre Centre, classe A	96%	Prix de Rédaction  Géraid Backeland, école Provencher, St-Boniface, classe A  Doreen Morin, école Ste-Marie, Bruxelles, classe B  Yvonne Sabourin, école Nord, St-Jean-Baptiste, classe C	
time at anythmetel summer contigue province	95%	GRADE IX  Prix provinciaux		Peggy Taylor, école Otterburne Centre, classe B Lorraine Boisvert, école St-Louis, ND. de Lourdes, classe C Prix de Rédaction	90%	GRADE IV	
GRADE XI  Classe A  Bourse de \$15.00		Gisèle Dubé, école St-Joachim, La Broquerie, classe A Diane Bellefeuille, Institut Collégial St-Joseph, classe A Lucille Bélisle, école de Richer, classe B  Prix de Rédaction	95% 95% 88%	Jeanne Benoist, Institut Collégial St-Joseph, classe A Yvonne Comte, école Cardinal, N.D. de Lourdes, classe C GRADE VI		Claudette Girard, école d'Elie, classe B	97% 97% 94%
Rose-Marie Desautels, Institut Collégial St-Joseph Prix de Rédaction Monique Boily, Institut Collégial St-Joseph Prix d'Analyse litéraire François Wenski, école du Sacré-Coeur, Winnipeg	97%	Gisele Dubé, école St-Joachim, La Broquerie, classe A Simone Bazin, école Notre-Dame de Lourdes, classe B Para de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya del company		Armand Boisioli, école Gauthier, Ste-Geneviève, classe B	87%	Prix de Rédaction  Prix de Rédaction  Provencher, St-Boniface, classe A  Marie Viallet, école Dandurand, Haywood, classe B  Diane Ouimet, école Union Point, Sie-Agathe, classe C	

### Chronique de CKSB

SAGESSE

Vivez selon vos movens et faites des

réserves. L'épargne régulière assure contre les mauvais jours et apporte la sécurité, le confort, l'aisance. Vous prendrez

des habitudes d'économie lorsque vous aurez un compte d'épargne à la

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Actif, plus de \$600,000,000

578 bureaux au Canada

SUCCURSALE DE ST-BONIFACE - R. TRUDEAU, géroni

Important!

Invitation à tous nos amis de langue

française à se joindre à l'EXCURSION

organisée par le PACIFIQUE CANADIEN

dans le vieux Québec

à des prix étonnamment bas

Le Sport des Rois est fascinant ... Et ous les printemps, course, sur le chevis qui occupe
loraque les 600 Fablus et Need.
de petits frismos d'anticiparent possibilità la première position à la Experiente position à la Experiente position à la Company de la company

120,000e immigrant hollandais arrivé au Can.





Départ de WINNIPEG le 18 juillet au soir à des dates correspondantes des divers points de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie Britannique DES SOUMISSIONS CACHETEES, a-dressees au soussigné et portant la mention de leur contenu, seront reçues au bureau du secrétaire jusqu'à trois seures de l'après-midi (heure avancés le l'Est), le jeut 3 juillet 1986, pour e contrat no 9/86/BW, régalage, cons-Billets valables pendant 30 jours, avec arrêts si désirés, au cours du voyage de rétour

Pour plus de renseignements et réservations, écrire ou téléphoner à:

### Voyagez par le Pacifique Canadien

"La seule route à dôme-observatoire au Canada"

L'Agence de Voyage Henri d'Eschambault Ltée vous invite à participer au

### Voyage-excursion

au vieux Québec et dans l'Est du Canada Départ de Winnipeg le 18 juillet 1956

Dépliant spécial fourni sur demande Ecrivez ou téléphonez à

### HENRI D'ESCHAMBAULT LTÉE

**OBTENEZ DES CONSEILS SÛRS** 

**EN ASSURANCE-VIE! VOYEZ** 

LE REPRÉSENTANT DE...

Mardi, 26 juin, à 8 h. 30, "Me nologues et chansons . . . vova en Haiti"

the source of th



on de ponceaux, infrastructure sche d'apprét, de Mille 37 à Mille Route Banff-Windermere, parc On peut consulter les deux et obteservent de directeur. Division de la rock et ou de la courte recurrent en hour éait pourve
la date l'incé pour la reception de ce de la courte de la co

MUTUAL [IFE

WINNIPEG — Succursale: 700, Immeuble Somerset, Winnipeg, Man. E. W. MacDonald, C.L.U., gérant de la succursale Winnipeg et Manitoba-est.

BRANDON — Succursale: Coin eve Rosser et 10e rue, Brandon, Man. A.-O. Moyer, C.L.U., gérant.







Le ministere fournites, par l'entremise du bureau de l'erreliacet en chef. ou de la comme del la comme de la comme del la comme de la comm

plus
pour la reces
jes bleus et le devis ne
nés dans oc délal, le dépôt sers tem
qué.

n'accepters pas nécessairement
n'ils plus basse ni aucune des soumisn'ils plus basse ni aucune des soumisn'ils plus basse ne services.

ROBERT FORTIER.
Acs. services.

#### VOLCANO LIMITÉE

ufacturiers d'appareils de hauffage automatique

8635, bouleverd St-Leurent

### Le R. P. Claude Kerbrat fête son jubilé d'or sacerdotal

souligna ces événements qui, a-joutant au but principal des fé-ces, rendaient hommage au sa-cerdoce do Christ et a celui qui en fut un instrument si méritoi-ge. Afin de garder aux fu-celous un servicio-



Le ministère des Travaux publies re-recera, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois Beurea de l'après-midl (heure a-vancée de l'Est), le mercredi 8 août 1886, des soumissions cachées, adres-sées au soussimé et portectées, adres-les pour le production de la control de la control de pour seul prediction de la control de la co



Ministère des Travaux publics Ottaws, le 12 juin 1956.



TELLOWINE TO ALONS A DETAY ROOM PARTICIPATION TO THE CONTROL OF TH

In these of the work of the second of the se

maissance à Dieu. Le T. R. P.
provincial entonna alors le "Magnificat".

Ni presence tann le diocise de Quimper, partie audest de la denerme 1880, le R. P. Kerbraf fit see de Quimper, partie audest de la denerme 1880, le R. P. Kerbraf fit see en Belgique, cher les Oblats, où il prononça ses voeux perpetuals le 8 decembre 1806, 17 ecvidotale qui lui fut conferce à Namur. Nommé missionnaire dans l'archidiocèse de Colombo, certification de 1818, il arrivar a Setaurent, au 1818, il archidiocèse de Colombo, cevini servir son pays, de 1914 a 1918. En cette même année 1918, il arrivar a Setaurent, au 1819, il arrivar à Setaurent, au 1819, il arrivar à Setaurent, au vante, a l'école indienne de Kental de 1819, il arrivar à Setaurent, au l'aute de 1821, et à l'experiment du Juniorat de la Ste-Pamilie, en 1925, il retourna, en 1927, à Sétauri de 1921, il retourna, en 1927, il s'Actaulabilé d'argent sacerdoit au Juniorat, à la fin de la retraite annuelle de 1931, et à revint a cetta de 1819, et à l'experiment de 1821, et à l'experiment de 1821, au company de 18





HOLIDAY RANCH **JAMBOREE** 

tte le plus en vue de la té canadienne, et toute e de Holiday Ranch, y co la populaire jeune artiste Québec MONIQUE CADIEUX EN PERSONNEY

Une soirée seulement

Dens un programme de méi de l'Ouest et de comédie 7 h. et 9 h. 15 p.m.

### La **Western Savings** and Loan Association

**Bureau-chef** WINNIPEG

Mort subite de M. Georges Lévei à l'âge de 58 ans Léveillé

à l'âge de 58 ans
MONTREAL — M. Georgie
Léveillé président de l'Asociation cansdienne du tourisme, est
mort subitement, le mardi 12
juin, dans sa chambre, à l'hôtel
Windsor. Il était âge de 58 ans.
Ancien journaliste à Montreal
et à Quobec. M. Léveillé était
de de la province, poste comportant le titre de secrétaire du pre-

Léon-H. Bénard, C.R. AVOCAT et NOTAIRE Edifice Bunque Canadienne Nationale #31, rue Main 431, rue Main Winnipeg, Man. TELEPHONE 92-7348

Monnin, Grafton,
Denisat, Dowhan,
& Bétournay
AVOCATS et NOTAIRES
Chambre 4
Editice Banque Canadianna Nationale

431, rue Main Winnipeg "TELEPHONE 92-7348

Laurier-A. Régnier AVOCAT et NOTAIRE Pratique générale du droit 201, édifice Montraal Trust 218, evenue Portage, Winniper Téléphone 92-3924

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LL.B.
AVOCAT - PROCUREUR
Avocat de la ville de St-Bonifac
Aviseur légal pour le "Trade and
Labor Council" de Winnipeg 550, ádifice Somenet, Winnipeg
Téléphone 92-3320

138, avenue Provencher, St-Boniface

Chapman & Trudel AVOCATS et NOTAIRES

Daryl R. Chapman, B.A., LL.B.

Robert-E. Trudel, LL.B. 412, EDIFICE PARIS

Joseph-N. Landry, B.A. 302, édifice McIntyre Winnipe

Téléphones: Bur.: 92-7125 — Rés.: 42-0303

Greenberg & Arpin Solomon GREENBERG, LLB. Maurice-J. ARPIN. B.A. LLB. 203-4. édifice Contederation Life 457, rue Main, Winnipeg Téléphones: 92-6516 - 17

Marcoux et Dureault rent-G. MARCOUX, B.A., LL.B. 702, édifice Great Western 356, rue Main, Winnipeg Téléphones: 92-8241-42 ous les mercredis à St-Jean-Baptis

> Steinbach Medical Clinic MEDECINS ET CHIRURGIENS

Samedi — 10 h. 30 à midi Lundi au vendredi — 2 à 5 h. p.m. Lun. et jeu. soir — 7 h. 30 à 9 h.

Leurs nouveaux Bureaux sont situés au-dessus du MAGASIN METROPOLITAN
Angle Portage et Cariton
Winnipeg. Man.
Téléphone 92-8319

Dr JACOB

Finkleman Optométristes Optici

Examen de la vue 92-2494

ministre, l'hon, M. Du plessis.

Il avait été successivement se-crétaire particulier et chef de abinet de M. Duplessis.

Dr G. Létienne

MALADIE DES YEUX EXAMEN DE LA VUE

Examen de la Yue James Shaen Limited M. N. Lecker

OPTOMETRISTE ET OPTICIEN

Zème étage, édifice Hurtig

264, ave Portage — Teléphone 93-6628 Ouvert toute la journée le mercredi Fermé le samedi à 1 h. p.m.

R. J. Stanners Téléphone 23-2850

Dr Edouard-G. Jarjour 301, Chemin Ste-Marie St-Beniface, Man.

TELEPHONE 23-2111 Dr A.-C. Laurin

Téléphone 23-2850 141, avenue Provenche ST-BONIFACE, MAN. Dr A.-E. Bourgeois

DENTISTE 343, rue Taché, St-Boniface

Téléphone 20-4828 Dr P.-E. LaFlèche

DENTISTE e Sherbrook Will Téléphone 75-5446

Dr A.-G. Dandenault
M.D., F.A.C.S.
Chirurgie - Maladies des temmes
Téléphone: rés. — 20-1285

Dr Jean Stolar 126, édifice Medical Arts Graham, Wpg — Tél. 92-8648

Dr Joseph M. Kagan

318, édifice Medical Arts, Winnipeg Heures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m. Téléphones: Bureau: 93-6996 Rés. 59-3129

Dr R.-G. d'Agincourt
M.D. F.R.C.S. (Angiesers)
F.A.C.S. F.J.C.S.
CHIRURGIE GENERALE
Heures de bureu

h à 6 in Dun, tous ies sours,
ies samedis exceptés
25, rue Marion, St-Boniface
Tél.i bur. 20-3560 — 49-2791

Dr E.-T. Etsell 508. éd. Medical Arts. Winnise Téléphones: Bureau: 92-4843 Rés.: 4-4588

Dr G. Normandeau

Téléphones eau: 20-1927 — Rés.: 20-1784 155, ave Provencher, St-Boniface

Dr. C. Lavoie 400, rue Taché, St-Boniface (en face de l'hôpital) Téléphones:

Bureau: 23-6762 — Rés.: 20-146

Heures de concultation:

10 h. 30 à midi - 2 h. à 6 h. p.m.

Dr Henri Guyot Obstétrique et Gynécologie Maternités et maladies des femmes deures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m 580, rue Anineau, 81-Boniface, Man. TELEPHONE 20-1696

Dr J.-J.-A. Bourgouin

Maladies Rectales et des Voies Génita-Urinaires Tél.: Résidence 4-4370 - Bureau 92-8941 301, édifice Medical Aris, Winnipeg Heures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m. sur entents

CLINIQUE SAINT-BONIFACE

R.-A. Jacques, M.D.
Rés. 20-1364
Chirurgia
Obstétrique — Gynécologie

J.-M. Huot, M.D. Rés. 20-1701 Médecine générale indoscopie — Obstétrique

W.-N. Albi, M.D.
Rés. SUnset 3-5717
Médecine générale
Obstétrique — Chirurgie

#### ABC La Liberté et le Patriote ABC

l'Alacciation des France-Canadiens du Manifoba et de la Saskatchewon NOTRE FOI, NOTRE LANGUE! — DIEU ET MON DROIT! Journal hébdomadrie publié le somedi por Canadian Publishers Ltd. Directeur: C.-L. LAFRENIERE, O.M.I,

ABONNEMENTS—Canada: 6 mois, \$1.75; 1 on, \$3.00; 2 ons, \$5.00 Etranger: 6 mois, \$2.00; 1 on, \$3.50; 2 ons, \$6.00

ute correspondance concernant la rédaction du journal doit nous parvenir au plus t le mercreta martin, à 8 h. 30, et être adressée au Rédacteur, Le Liberté et le Patriote, 619, evenue McDermot, Winnipeg, Manitoba

### Plusieurs députés demandent des chèques bilingues à la Chambre des Communes

Le débat cerbe qui a marqué la passation d'un bill au sujet de la "Northern intario Pipe Line Corporation" a déborné l'extention générale d'un série d'ex-ternation de la période réservée aux bills privés. Clinq députés ont, en effet, profite e ce temps pour appuyer une motion de M. R. Poulin en faveur de l'emission de leques bilinques par le Fédéral parfout au pays. Les arguments qui ont été mis n'elle par ce oraleurs constituent un piladioyer classique pour la cause fran-uelle par ce oraleurs constituent un piladioyer classique pour la cause fran-uelle par le utilité à nos lecteurs. extraits qui seroni, nous l'espérons, de

doit s'extériorisée par tous les moyens d'expression à notre disposition.

Une deuxième étape d'importance pour

la cause du blinguisme a été l'émission, en

1936, de la monnale blingue; ceci se passait

qui préfendaient qu'un geste comme celui-l'à
pourrait causer de la mesentente ou créer des
embétements au gouvernement, est facilement réfuté par le fait que depuis 1936 l'uni
fent ationale a fait un pas de geant, et le gouvernement qui nous l'a donnée a été conti
uellement réfuté par le fait que depuis 1936 l'uni
nationale a fait un pas de geant, et le gouvernement qui nous l'a donnée a été conti
nuellement réfuté pais.

Ende de l'autre de l'entre de l'entre de l'entre

et l'autre. Aux étrangers, ils proclament

notre caractère bi-ethnique; aux Canadiens,

lis sont un temojanga de la maturité de notre nation, en même temps qu'une preuve

vivante de notre compréhension mutuelle et

de notre reconnaissance réciproque.

M. J.-Wilfird Dutresse (Québec-Ouest)

M. Paul-E. Gagnon (Chicoutimi)

M. Paul-E. Gagnon (Chicoutimi)
Il y a des choses que nous ne devrions
pas avoir besoin de demander, qui s'imposent d'elle-mémes par leur logique ou par
leur nature. Le respect et la reconnaissance
des deux langues officielles au Canada sont
de celles-là.
On croit peut-être en certains milieux
qu'en demandant des chèques bilingues, nous
reclamons une faveur, alors qu'en realité
nous voulons simplement que soit confirmé,
sous une nouvelle forme, un droit sacré et
imprescriptible des premiers habitants du
pays.

sous une nouvelle forme, un droit sacré et imprescriptible des premiers habitants du pays.

"Les acles du Parlement du Canada et de la Législature de Québec devront être imprimés dans les deux langues."

Ainsi se lit le dernier paragraphe d'article 133 de l'Acte de l'Amerique du Nord britannique. C'est le seul texte constitution-ne relatif au bilinguisme. Berds et conceit que de la monte de la company de la langue fara de la langue facult de l'Amerique du Nord britannique, 1867, et par-devant la company de la langue fait de la

langues. Les actes de la législature seront imprimée et publiée dans ces deux langues."

Cé dispositif de la loi du Manitoba implique que la langue française n'est pas officielle que dans le Québec. La loi imperiale de 1848, qui rétablissait le caractère officiel de la langue française dans le Haut et dans la Rauc anada, and d'Ontario. Les délégués de langue française à la conférence de Québec n'ont renonce à aucun de nos droits.

Aucun non plus n'a été révoqué par le Parlement impérial.

Dans Québec, où neuf personnes sur dix parient français, c'est l'autonomie et l'égaities n'est catholiques ét où huit personnes sur dix parient français, c'est l'autonomie et l'égaitie intégrales. M. James Personnes sur dix parient français, c'est l'autonomie et l'égaitie.

"Nous sommes bien traités ici. Nous obtenons notre pleine part du produit des impôts. Les caméne genéreux envers nous. Tout ce qui suce mobiliques font l'impossible pour étre Justes et même genéreux envers nous. Tout ce qui suce les anons rovinces n'alent pas la même chance La sympathie et l'amitié de nos autres.

que nous."

La sympathie et l'amitié de nos autres collègues anglais est pour nous un sujet de réjouisance et d'espoir.

Quand ce projet de loi aura été adopté, un nouveau pas dans la voie de l'harmonié, de la concorde entre les deux grandes races du pays marquera le chemin de nos communes destinées.

### M. André Gauthier (Lac-Saint-Jean)



# LORD SEYMOUR.

dacteurs of representants de journaux des jo Cette double civilisation, qui enrichit la comme president Sympan et de crede ains, au public force annuel popular from the comme president Sympan et al. Corée du set agrees avec eurent un pequi alici que ma fravur de plus en produce et aime.

Cette double civilisation, qui enrichit la vie conadien de l'angue ranguate est de plus en peut montre. Qui annuel de produce et aime.

Aide oux cartholiques dans les pays sous-dévelopés, personne et donne produce et aime.

Aide oux cartholiques dans les pays sous-dévelopés, personne et donne nous sonness fiors, plus approche et aime.

Aide oux cartholiques dans les pays sous-dévelopés, personne et donne nous sonness fiors, plus approche et aime.

Aide oux cartholiques dans les pays sous-dévelopés, personne et donne nous sons-aime personne et donne nous cardiant de l'angue en aveur des popular et approchair de la production personne de final, in production personne de l'antique production de l'active pour les productions de la contraction de l'active production de l'active produc

### La Chronique ... internationale

par Andre LAFLECHE

Les Etats-Unis ont besoin d'un homme comme Eisenhover. L'Allemagne unifiée constituerait un rempart contre le communisme en Europe.

ainsi que le fait

LORD SEYMOUR,
de notes recommanisante receivable and the project of the contribution o

#### Chronique fédérale

#### Au Précieux-Sang

#### Hommages au R. P. A. Lemoine, lors de l'assemblée de l'APM

Peinture et réparations

Ideal Decorating Co.

#### B-E-M Television

Appareils usagés garantis — écrans de 10" à 21". Prix, \$95.00. - Termes.

### CLAUDE LETIENNE

### TACHÉ

Auto and Body Works 317, rue Tache, Norwood, Man. Téléphone 20-7145 Dan GOSSELIN, gérant "Service qui ploit"

POUR YOS FOURRURES

#### MECKLING FURS

#### Harold M. Black

Examen de la vue ches MITCHELL COPP LTD. Portage et Hargrave, tél.: 91-5108 Duvert tous les jours de 9 h. à 6 h

#### Fernand Viau

### LEO'S

ELECTRIC SERVICE
L BOISSONNEAULT, prop
206, rue Goulet, Norwood
Entreprise — Posage de fi
Réparation
Téléphone 20-1694

159, ave Provencher, St-Bonife TELEPHONE 20-1820

#### Bureau d'assurances

Roger Teillet Ltd. ASSURANCE PERSONNELLE ET ASSURANCE COMMERCIALE Téléphone 20-3093 264, édifice Banque du Commerce Norwood, Man.

Bureau à Winnipeg 100, édifice PARIS

#### Au Cercle Molière

Ted's Decorating
PEINTURE ET DECORATION

Peinture d'enseignes • Collage
de papier tenture • Peinture au
pissole • Tout travail garanti

Estimés gratuits

"Ted" Vernette — Tél. 23-2139

#### Lafrenière et fils

FERBLANTIERS '

LEO'S FURS

ue de la Morénie, St-Be Téléphone 20-7369

Pâtisserie Pelland

TELEPHONE 20-3319

TAXIS Transit Sargent Silverline 20-4845 - Téléphones - 20-3069

### St. Boniface

Messenger Service
Nous transportons les bagages
els que: malles, valises, meubl

### THE CUSSON LUMBER CO., LTD.

ST-BONIFACE, MAN.



# Chevaliers de Colomb

Conseil St-Beniface no 3158

Guyot.

Le frère abbé Hacault a reçu

Les 5 dollars de prix, pour avoir

trouvé le meilleur nom pour no
tre club, qui sera connu sous le

nom de "Club St-Michel". APRES-TOUT

#### MARIAGE

### La politique française prend des rendez-vous pour octobre

#### de la Coopérative de construction

### St-Emile

### M. l'abbé Réginald Prescott ordonné prêtre à la basilique

#### MARIAGE

NOEL-BERNIER

mariage de Mile Clair er, fille de M. et Mme Ray Bernier, avec M. Mauri fils de M. et Mme Jea a été célébré samédi de

vert pale avec chapeau assorti. Elle-tenait en main des chrysanM. Paul Fortier aglassit comme garcon d'honneur et les pères des mariés leur servaient de
témoins. M. M. Prud'honnem touLa cérémonie fut suivie d'une
téception au Cercle Ouvrier. Après une courte allocution, M.
Claude Bernier propose le bast
de la famille, complimenta les
epoux.
M. et Mme Noël paritene le
voyage de noces aux Etats-Unis.
voyage de noces aux Etats-Unis.
133, rue Masson, St-Boniface.

Neuvaine préparatoire à la fête du

Précieux-Sang Précieux-Sang
Les Sours Aderatrices du
Précieux-Sang invitent tous les
dideis à s'unir à leur neuvaine
préparatoire à la fête du Précieux-Sang Cette neuvaine anleux-Sang Cette neuvaine anler juillet. Les intentions qui
seront confiées aux religieuses
demoureront placées près de
un religieuse demoureront tout le mois de
juillet.
Le ler juillet, jour de la fête
du Précieux-Sang, il y aux grandmesse, à 6 h. 30 a.m.; et à
un frecieux-Sang
de tous les enfants présents dans
la chapelle, ainsi que distributet benédiction du T. S. Secrement.

#### **Petites Notes**

Le samedi 23 luin aura lel su la St-Boniface, une "vente le su la rue" au profit des Guides can la rue" au profit des Guides can le sue de St-Boniface. A cet-lui can la companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya d

M. l'abbé Prescott est actement en vacances. Il chan a première grand-messe à . 30, à la basilique, dimai prochain, 24 juin.

céleste pour leur esprit chrétie et leurs généreux sacrifices.



353, avenue Provench St-Boniface Téléphone 20-3970

#### Cité de Saint-Boniface Soumissions

DES SOUMISSIONS CACHETEES, marquées "SOUMISSION POUR PAVAGE EN BETON", seront reçues par le soussigné jusqu'à 5:00 heures du soir, le vendredi 29 juin 1956, pour

gueur, chacune.

2 PAVAGE EM BETON ARME. 8 pouces d'épaisseur, 48
pieds de largeur, sur l'avenue TACHE, de le rue Despins
à la voie du C.N.R., au sud de la rue Goulet; environ 1,800
pieds de longueur.

Un chèque marqué, au montant de 5% de la soumission, y être annexé. La plus basse ou aucune soumission ne sera nécessair pas acceptée.

Pour devis, formules de soumission et autres détails, s'adresser à M. Joseph BOCKSTAEL, Ingénieur au Département des Travaux Publics, à l'Hôtel de Ville.

PAR ORDRE
Maurice PRUD'HOMME
Greffier

Hôtel de Ville, St-Boniface le 19 juin 1956.



#### Cité de Saint-Boniface Soumissions

Un conduit d'aqueduc de 16 pouces — environ 594 pieds de longueur sur l'AVENUE TACHE, de la rue Despins à la rue Goulet.

Pour devis, formules de soumission et autres détails, s'adresser à M. JOSEPH BOCKSTAEL, Ingénieur au Département des Travaux Publics, à l'Hôtel de Ville.

PAR ORDRE laurice PRUD'HOMME Greffier

Votre magasin SAFEWAY de St-Boniface

Angle Braemar et Marion est ouvert le vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

Soyez sages... venez au Safeway



#### DOLORÈS BEAUTY SALON



9, chemin Ste-Marie

ONDULATION PERMANENTE

à compter de MAINTENANT et jusqu'au 31 juil

Téléphone 20-9713

Valeur régulière, \$7.50, pour \$5.00

FAITES VOTRE RENDEZ-VOUS DE BONNE HEURE!
Farmé les lundis matins — Ouvert à 1 h. p.m.
Tálápal-n-20 OST22

## Association d'Education des Canadiens Français du Manitoba 1956 - Résultats du Concours de Français - 1956

#### REMERCIEMENTS

les généreux donateurs dont les notes suivent. l'As-d'Education des Canadiens français du Manitoba sincéres remerciements: ue Canadienne Nationale de St-Boniface

nortation of Oblivation des Calastinis Insulations und securities of the Conference Nationale de Bi-Berniface (Calastinis Insulation Particulation of Calastinis of Particulation of Calastinis of Particulation of Calastinis of Calastinis

#### TABLEAU D'HONNEUR

des instituteurs qui ont préparé leurs élèves pour le rs de français de l'Association d'Education des Cana-rançais du Manitoba:

Angeles de la constitue d'Éducation de Cana-Maylége, doub Pyrescherie les Ry. Tilies de la Croix, Anylége, doub Pyrescherie les Ry. Tilies de la Croix, de la constitue de la R. S. Osterie.

El La Constitue de la Research de la Research Parameter Capation Charitate.

Marie Treetes Republication de la Research Parameter Capation de la Research de la Research Capation de la Research de la Research de la Research Capation de la Research de la Researc

one Landry
Lary Mure Gertrude Lafrance
Large Sun; Electron Mile Cauther
Large Sun; Electron Mile Cauther
Large Sun; Large Sun; Large Sun; Large Sun;
Large Lanceto, Monticourse M. Gilbert Dumontler; St-Adelard; Mile Yvonte
Large Sun; Large Sun; Large Sun; Large Sun;
Large Sun; Large Sun; Large Sun;
Large Sun; Large Sun; Large Sun;
Large Sun; Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large Sun;
Large S the Control of Control

troches. te-Agathe: Ste-Agathe: les RR. SS. des SS. NN. de Jésus le Marie, Mile Suzanne Basset; Union Point: Mme Margue-

sile-Agathe, Sire-Agathe, 1881, SS. Ges SS. NN, G. France, 1881, SS. Ges S

Bale St-Faul Ouest, and Leva Lapanne, le Houde, e-Elisabeth; Ste-Elisabeth: M. Antoine Lussier; Lévis; Mile nne Brémaud; St-Martin: Mile Madeleine Morin. -Eurène: St-Eugène; les RR. SS. de St-Joseph. Mme Lor-

iside Houde.

See Historie M. Andreice Lauder: Levie: Mile Comme Hermand: Scharfur, Mile Madesline Med. 2016.

Comme Hermand: Scharfur, Mile Madesline Mon. On-Scharfur. Scharfur. Scharfu

darie. codridge: Lafortune: les RR. SS. de St-Joseph.

# Liste des instituteurs et institutrices qui ont donné leur temps gratuitement pour la correction du concours de françois RR. SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie: St-Bontface, St-turre-Jolys, Ste-Agathe, St-Jean-Baptiste, Sacré-Coeur de

in Levelier.

St. Denleiter.

St. Denleiter.

St. Charles.

diplômes avec distinction avec grande distinction avec grande distinction 12-44 76-79 15-10

#### GRADE XII

CLASSE A

9. Claire Durand, ecole Notes-Dane de Louded de 19. Jeannine Barten, ecole Notes-Dane de Louded de 19. Jeannine Barten, ecole Notes-Dane de Louded de 19. Jeannine Barten, ecole Notes-Dane de Louded de 19. Jeannine Barten de 19. Jeannine Barten de 19. Jeannine Barten de 19. Jeannine de

#### COURS DE COMMERCE (XII)

CLASSE A

(Avec grande distinction \$5-190%)

11. Marie De Cruyenaere, Institut Collégial \$1-Joseph 95%

22. Corinne Charitier, Institut Collégial \$1-Joseph 96%

33. Claire Chémier, Institut Collégial \$1-Joseph 97%

4. Marie Charlain, Institut Collégial \$1-Joseph 97%

4. Marie Chatain, Institut Collegial St-Joseph 85

5. Emma Bourrier, Institut Collegial St-Joseph 84

6. Anta Collette, Institut Collegial St-Joseph 84

75. Lorraine Proulx, Institut Collegial St-Joseph 82

76. Lorraine Proulx, Institut Collegial St-Joseph 82

77. Expeline Brissbois, Institut Collegial St-Joseph 82

78. Expeline Brissbois, Institut Collegial St-Joseph 79

79. Marquerier Shumaki, Institut Collegial St-Joseph 79

79. Marqueries Shumaki, Institut Collegial St-Joseph 79

(Avec diplôme 65-74%)

1). Patricia D'Avignon, Institut Collégial St-Joseph . 66 11. Patricia D'Avignon, Institut Collegial St-Joseph 60 (Sans diplôme) 12. Simonne Bazinet, Institut Collégial St-Joseph 60 13. Anita Daignault, Institut Collégial St-Joseph 55

### GRADE XI

CLASSE A

CASSE A

(ANY EXILAGE MARINETH BA-149%)

18. Bese-Mare Departed distinction BA-149%)

19. Bese-Mare Departed distinction Geological St-Joseph 975

2. Prançois West, coole on Sare-Court. Winnings 98

2. Cortina Tellar. Indinin Colliquid 84-Joseph 98

3. Learnette Douds esse as Sti-Claude 198

3. Person Dougster Stiller 198

3. Person Dougster Stiller 198

3. Person Dougster Stiller 198

4. Person Dougster Stiller 198

5. Person Dougster Stiller 198

5. Mandalle Stiller 198

5. Mandalle Stiller 198

5. State Charles 198

5. Clair 2 Steeph 188

5. State Charles 198

5

Genorative, Bi-Diagner, Sc. Congress.

11. S. Character St-Learner.

12. S. Character St-Learner.

13. S. Character St-Viator. St. Peters.

14. S. Character.

15. D. January.

16. S. Character.

16. D. January.

16. Character.

17. S. Character.

18. Cha

Clause A Claure B Chase C 1. Cocile Gircusset, Insurint Colleges B-1-4-50 18-16-18 1

#### CLASSE B

10. Acmini De Latocole, even de not-austres

CLASSE | CLASSE | CLASSE |

11. Louisa Durand celle Notre-Dame de Lourdes | 65% |

12. Rolande Aquin, eccis de Pamprielle | 72. Rolande Aquin, eccis de Pamprielle | 73. Rolande | 73. Rolan

GRADE X

GRADE X

CLASSE A

CLASSE A

CAVE grade distinction 81-1895)

11. Marie Doquie, rande distinction 81-1895)

12. Claim Gentle, espece de St.-Claude

13. Claim Gentle, espece de St.-Claude

14. Claim Gentle, espece de St.-Claude

15. Claim Gentle, espece de St.-Claude

16. Claim Gentle, espece de St.-Claude

17. Claim Gentle, espece de St.-Claude

18. Claim Gentle, especie de St.-Claude

18. Claim Gentle, espe

Se Realls Preire Institut Cultiput St. Jargen

16. Hernie Culture Institut Cultiput St. Jargen

17. Hernie Culture Institut Cultiput St. Jargen

18. Associate Verrer, cover on Institution Cultiput St. Jargen

18. Associate Verrer, cover on Institution Cultiput St. Jargen

18. Associate Verrer, cover on Institution Cultiput St. Jargen

18. Associate Verrer, cover on Institution Cultiput St. Jargen

18. Associate Verrer, cover on Institution Cultiput St. Jargen

18. Associate Verrer, cover on Institution Cultiput St. Jargen

18. Associate Courtering Cover on Institution Cultiput St. Jargen

18. Associate Courtering Cover on Institution Cultiput St. Jargen

18. Associate Courtering Cover on Institution Courter, Ins

133. Johann Seuemann, cool Centre, 81-48h-basines in Colorad Canal Spiden.

134. Oderard Canal Seeds as St.Claude in Sec. 14. Spiden.

135. Oderard Canal Spiden.

136. Oderard Canal Spiden.

137. François Courciaine, école du Sacré-Cour. Whe de la Sacré-Cour. Sacré-Cour

1112 Robert Bieben.

112 Remise Julie. Institut Califacia St.-Jeeph.

213 Remise Julie. Institut Califacia St.-Jeeph.

214 Remise Julie. Institut Califacia St.-Jeeph.

215 Remise Julie. Institut Califacia St.-Jeeph.

216 Remise Julie. Institut Califacia St.-Jeeph.

217 Long Learn St. Learn St. Learn St.-Jeeph.

218 Carizo Belline. deele Dendiscond Harwood St.

219 Paulie Dumont. deole Chewtle. St. Maio.

219 Paulie Dumont. deole Centre. Otterburre.

210 Paulie Dumont. deole Centre. Otterburre.

210 Paulie Dumont. deole Centre. Otterburre.

211 Paulie Dumont. deole Centre. Otterburre.

212 Paulie Dumont. deole Centre. Otterburre.

213 Paulie Dumont. deole Centre. Otterburre.

214 Paulie Dumont. deole Centre. Otterburre.

215 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

216 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

217 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

218 Paulie Califacia. deole Notre-Dumo de Lourdes.

219 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

210 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

210 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

211 Paulie Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

212 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

213 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

214 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

215 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

216 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

217 Paulie Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

218 Paulie Dumont. deole Notre-Dumo de Lourdes.

219 Paulie Paulie.

210 Paulie Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

210 Paulie Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

211 Paulie Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

212 Paulie Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

213 Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

214 Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

215 Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

216 Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

217 Pierces Beaulies. deole de Pannystelle.

218 Paulie Paulie. deole Notre-Dumo de Lourdes.

219 Paulie. deole Dumont. deole Dumont. deole de Pannystelle.

210 Paulie. deole Dumont. deole de Pa

#### GRADE IX CLASSE A

CLASSE A

(Avec grande distinction B-164'-)

1. Giolo Dubé, écolo Bi-Josohim, La Broquette

2. Dane Reinferdusie, Britain Collegia Si-Joseph.

2. Dane Reinferdusie, Britain Collegia Si-Joseph.

3. Reartier Peller, Institut Collegia Si-Joseph

4. Reartier Peller, Institut Collegia Si-Joseph

5. Hugustte Finelte, decole Si-Joseph 10.

5. Hugustte Finelte, decole Si-Joseph 10.

6. Linguiste Finelte, decole Si-Joseph 10.

6. Aline Peller Finelte, decole Georgia Bi-Joseph 10.

6. Aline Peller Finelte, decole Centre, Si-Perer-Jolys Mills 10.

6. Celle Leadnett, decole Georgia Bi-Joseph 10.

6. Celle Leadnett, decole Georgia Bi-Joseph 10.

6. House Marie Labelje, decole Centre, Si-Perer-Jolys Mills 10.

6. January Busten, decole Georgia Georgi

26 Certanine Gosselin, coche Discritti, Si-Saho)
27 Yuman, CAvet distunction 13-443,
28 Yuman, Carriere, Institut Culpicial Si-Joseph
28 Germane Sooness, Institut Culpicial Si-Joseph
29 Germane Sooness, Institut Culpicial Si-Joseph
30 Canacter Studies, Institut Culpicial Si-Joseph
31 Anne-Maria Carriere, coole Centre, Si-Perre-Joly
32 Anne-Maria Carriere, coole Centre, Si-Perre-Joly
33 Anne-Maria Carriere, coole Centre, Si-Perre-Joly
34 Canacter Si-Joseph
35 Canacter Si-Joseph
36 Canacter Si-Joseph
37 Carriere, Si-Joseph
38 Canacter Si-Joseph
39 Carriere, Carriere, Si-Joseph
39 Carriere, Si-Joseph
30 Carriere, Si-Joseph
30 Carriere, Si-Joseph
30 Carriere, Si-Joseph
30 Carriere, Si-Joseph
31 Carriere, Si-Joseph
32 Carriere, Si-Joseph
33 Carriere, Si-Joseph
34 Carriere, Si-Joseph
36 Carriere, Si-Joseph
37 Carriere, Si-Joseph
38 Carriere, Si-Joseph
39 Carriere, Si-Joseph
30 Carriere, Si-Joseph
30 Carriere, Si-Joseph
40 Carriere, Si-Joseph
41 Carriere, Si-Joseph
42 Carriere, Si-Joseph
43 Carriere, Si-Joseph
44 Carriere, Si-Joseph
45 Carriere, Si-Joseph
46 Carriere, Si-Joseph
47 Carriere, Si-Joseph
48 Carriere, Si-Joseph
49 Carriere, Si-Joseph
40 Carriere, Si-Joseph
41 Carriere, Si-Joseph
42 Carriere, Si-Joseph
43 Carriere, Si-Joseph
44 Carriere, Si-Joseph
45 Carriere, Si-Joseph
46 Carriere, Si-Joseph
47 Carriere, Si-Joseph
48 Carriere, Si-Joseph
49 Carriere, Si-Joseph
40 Carriere, Si-Joseph
40 Carriere, Si-Joseph
40 Carriere, Si-Joseph
41 Carriere, Si-Joseph
42 Carriere, Si-Joseph
43 Carriere, Si-Joseph
44 Carriere, Si-Joseph
45 Carriere, Si-Joseph
46 Carriere, Si-Joseph
47 Carriere, Si-Joseph
48 Carriere, Si-Joseph
49 Carriere, Si-Joseph
40 Carriere, Si-Joseph
40 Carriere, Si-Joseph
40 Carriere, Si-Joseph
41 Carriere, Si-Joseph
42 Carriere, Si-Joseph
43 Carriere, Si-Joseph
44 Carriere, Si

117. Marie Verrier. convent de Sit-Normer.
117. Withol Langthan, educ Crist. St.-Perer-Loys.
118. White Langthan, educ Crist. St.-Perer-Loys.
118. Vivo Trumbler, desir Deutry, St.-Laure.
118. St. Langthan, educ Crist. St.-Perer-Loys.
118. Conventure of C

18. Remark Language Majore, St. Joseph, Otterborne 18.

28. Giller Fintance converted for Str-Agains 18.

28. Giller Fintance converted for Str-Agains 18.

28. Giller Fintance converted for Str-Agains 18.

28. Structure Angels event Description of Str-Agains 18.

28. Structure Angels event Berviller St. Against 18.

28. Structure Angels event Structure St. Against 18.

28. Structure Angels event St. Against 18.

28. Renard Galocomeric St. Against 18.

29. Renard Galocomeric St. Against 18.

20. Renard Galocomeric St. Against 18.

21. Renard Galocomeric St. Aga

# CLASSE B

## Durine Rodrigue, Sone Course, St. Priesrosi-copy

\*\*Conda States, social Centre, S. Pringers, A.

\*\*CLASSE B

\*\*CARSE B

\*\*CARSE B |

10. Steaments Brodent, espis de St.-Leurent
10. Januarents Brodent, espis Chicages, 20. Sergent
10. Allen Mender, Institut Collegat, St.-Joseph
10. Glaide Paperent, Estimat Collegat, St.-Joseph
10. St. Januarent, Collegat, St.-Joseph
10. St. Januarent, Collegat, St.-Joseph
10. St.-Joseph
10. St. Januarent, Collegat, St.-Joseph
10. St.

506, Rina Girband, convent de Si-Noment
507, Prina Girband, Convent de Si-Nome

CLASSE C

CLASSE DE LES CALLEGORIA DE L'ARTON DE L'ART

GRADE VII

CLASE AND CLASE A STATE OF THE ST

Denne Benner, escale Notes-Dame de Lourdes 41 |
Denne Benner, escale Notes-Dame de Service 41 |
Denne Benner, escale Increment, Jestifica 41 |
Denne Benner, escale Increment, Jestifica 41 |
Denne Benner, escale Dervice, 41 |
Denne Benner, escale Dervice, 42 |
Denne Benner, escale Dervice, 42 |
Denne Benner, escale Dervice, 42 |
Denne Benner, escale Dervice, 43 |
Denne Benner, escale Dervice, 44 |
Denne Benner, escale Dervice, 44 |
Denne Benner, escale Dervice, 45 |
Denne Benner, escale Dervice, 55 |
Denne Benner, escale Dervice, 55 |
D

Winninger, 16. 23 juin 195

11. George Lavalle, evole Bernier, St.-Ambrose

12. Louring Chevretti, coole Allged, St.-Georges

13. Louring Chevretti, coole Allged, St.-Georges

14. Aulierie Landers, evole Allged, St.-Georges

15. Charles Landers, evole St. Vinceni de P. Site-Andelle

16. Dennier Labessiers, evol. Bradurant, Riskwood of

17. Charles Berlier, evole efficier, St.-Ambrose

18. Epitres Berlier, evol. efficier, St.-Ambrose

18. Exclusive Berlier, evol. efficier, St.-Ambrose

18. Exclusive Berlier, evol. efficier, St.-Ambrose

18. Exclusive Entitlette, evol. efficier, St.-Ambrose

18. Charles St.-Ambrose

18. Office Remitted, evol. efficier, St.-Ambrose

18. Laurer St.-Goddard, evol. efficier, St.-Ambrose

18. Laurer St.-Goddard, evol. efficier, St.-Ambrose

18. Laurer St.-Goddard, evol. efficier, St.-Ambrose

29. Laurer St.-Goddard, evol. efficier, St.-Ambrose

20. CLASSE C CLASSE C

A Lorine St-Goddard, cook Bennier, St-Ambronse

CLASSE II.

(Aver grande statinction II-1998)

1. Lorraine Bowert- edee St-Louin N. D. de Lourdes

2. Alleria Brausen, evole St-Louin N. D. de Lourdes

2. Alleria Brausen, evole St-Louin N. D. de Lourdes

4. Alleria Brausen, evole St-Louin N. D. de Lourdes

4. Noville Beauchremin, evole de Tit-de-Cheles

4. Noville Beauchremin, evole de Tit-de-Cheles

4. Noville Beauchremin, evole de Tit-de-Cheles

5. Alleria Brauchremin, evole de Tit-de-Cheles

6. Alleria Brauchremin, evole de Tit-de-Cheles

6. John St. D. Louin N. D. de Lourdes

10. Ander Therous, evole St. Louin N. D. de Lourdes

11. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

12. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

13. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

14. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

15. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

16. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

16. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

17. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

18. Ander Therous, evole St. Louin, N. D. de Lourdes

19. Deal Bayer, evol. Evol. St. Louin, Baggitte

19. Deal Bayer, evol. Evol. St. Louin, Baggitte

10. Ander Therous, evol. St. Louin, Baggitte

10. Ander Therous, evol. St. Louin, Baggitte

10. Laurette Gault, evol. Character, Baggitte

10. Laurette Gault, evol. C

27. Celine Fronzael ecolo Cardinal. N.-D. de Lourdes
27. Celine Fronzael ecolo Cardinal. N.-D. de Lourdes
28. Charlotte Perron. ecolo St.-Laymond. Ste-Anne
28. Charlotte Perron. ecolo St.-Laymond. Ste-Anne
28. Charlotte Perron. ecolo St.-Laymond. Ste-Anne
29. Charlotte Perron. ecolo St.-Laymond. St.-Laymond.
20. Charlotte Perron. ecolo Cardinal St.-Laymond.
20. Charlotte Perron. ecolo Cardinal St.-Laymond.
20. Charlotte Perron. ecolo St.-Martin, St.-St.-Martin.
20. Charlotte Perron. ecolo St.-Martin, St.-St.-Martin.
20. Charlotte Perron. ecolo St.-Martin, St.-Charlotte
21. Laurent Brunel. ecolo St.-Martin, St.-Charlotte
22. Laurent Brunel. ecolo Faure. St.-Charlotte
23. Laurent Brunel. ecolo St.-Martin, St.-Charlotte
24. Laurent Brunel. ecolo Faure. St.-Charlotte
25. Laurent Brunel. ecolo St.-Martin, St.-Charlotte
26. Charlotte
27. Charlotte
28. Charlotte
28. Charlotte
28. Charlotte
28. Charlotte
29. C

#### GRADE VI

James Regule evol. Party Preparent States.

Control Agent Vertice States of a School of the Control of the Cont

Werthelper, Part Longwein, B. Semilare

10. Erwert Com. Jangie Langwein, B. Semilare

10. Erwert Com. Jangie Langwein, B. Semilare

10. Erwert Statemen, Statement St. Semilare

10. Erwert Statement Statement St. Semilare

10. Erwert Statement, Statement St. Semilare

10. Erwert Statement Statement, St. Semilare

10. Erwert St. Semilare

10. Erwert Statement, St. Semilare

10. Erw

371 Denis Hebert, Institut Collegial Provencher 272 Guy Douville, Jardin Langevin, St. Roniface CLASSE B

## Denn | Hourt | Datist Colleged | Prevenders | 59 |
## Off Dennis | Artist | Colleged | Prevenders | 50 |
## Off Dennis | Colleged | Prevenders | 50 |
## Off Dennis | Colleged | College

The Denald Greinitr, scele Chiephas, St.-Lean M. 19 Guale Mayarant, ende St. Haring St. Mal. 20 Guale Mayarant, ende St. Haring St. Mal. 20 Guale Mayarant, ende St. Maring St. Mal. 20 Guale Mayarant, ende Guale Louis St. Mal. 20 Guale Mayarant, ende Guale Maring St. Mal. 20 Guale Mayarant, ende Guale Maring, St. Malling St. Mal. 20 Guale Mayarant, ende Maring, St. Malling St.

47. Gerald Backeland, Institut Collegial Provencher
48. Dendas Muller, ecole Marien, St-Boniface
49. Yvonne Miron, ecole Marien, St-Boniface
40. Yvonne Miron, ecole Marien, St-Boniface
41. Voltage Backeland

## School | Section | School | School | Section | Sectio

OTE

22. Danaie Genore, Institut Collegial Provencius
22. Januaries Mansen, scole du Precent-Cang
23. Januaries Mansen, scole du Precent-Cang
24. Louis Wender, eccle St-Jacobin, La Broquette
25. Januaries Mansen, scole du Precent-Cang
26. Louis Wender, eccle St-Jacobin, La Broquette
27. Louis Wender, eccle St-Jacobin, La Broquette
28. Louis Wender, eccle St-Jacobin, La Broquette
29. Louis Mansen, Cangle College, Louis Mansen, La Louis

300 Donails Mittle Receive on the Stop and Lee Cheek 20 and 10 an

35 Rem Stilliarte, ecole Str-Generoider, St-Parert-J.

56 Yvenne Route, ecole Dandrisan, Haywood 69

59 Yvenne Route, ecole Dandrisan, Haywood 69

50 Lur Regnier ceole Centre, St-Fancois-Xavier ... 37

50 Hard Street Control of Con

CLASSE C

de Jorraine Funtaine etch la-de-Chénn st-Malo de Calverille Pétoquin, école Chargian state de Calverille Pétoquin, école Chargian, Laurier de Calverille Pétoquin, école Chargian, Laurier de Calverille de Calveril

Si Renerli's Gennier, would Goest, Louvine Si Sanchi's Gennier, would Goest, Louvine Si Sanchi's Gennier, would be seen to the seen of the

GRADE IV

CLASSE A

(Aver grade datisertien B-10%)

1. Jaannine Juhnville, erole 68 N-Claude

2. Michael Alconin, Institut Collegal Provencing

2. Michael Alconin, Institut Collegal Provencing

3. Michael Alconin, Institut Collegal Provencing

4. Gilberte Bockstake, ecole Maron, 38 Honditace

5. Gilberte Bockstake, ecole Maron, 38 Honditace

5. Jaan Cappel, Institut Collegal Provencing

6. Jaan Cappel, Institut Collegal Provencing

7. Jahrer Paul, Institut Collegal Provencing

8. Jaan Cappel, Institut Collegal Provencing

8. Jane Cappel, Institut Collegal Provencing

9. Jane Cappel, Institut Collegal Provencing

control Centre, St. Jans. Baptist Control Centre, St. Jans. Baptist Centre, St. Jans. Baptist Centre, St. Jans. Baptist Centre C

in Langevin. St-Boniface
coole de Lauries-Sang
ole du Précieux-Sang
inter, St-Jean-Baptlaie
nette, St-Jean-Baptlaie
nette, St-Jean-Baptlaie
de St-Laurent
ole Sti-Laurent
ole Centre, St-Pierre-Jolys
oole de Transcons
one de Sti-Aune des Chénes
in Langevin. St-Boniface
in Langevin. St-Boniface
in Langevin. St-Boniface

CLASSE B

Service Check Otterwise

Service Check

S

(Ave finitetion 13-175.)

27. Adrience Labousière, ecole de St.Leon.
28. Voinnée Labousière, école de St.Leon.
28. Voinnée Labousière, école de St.Leon.
28. Voinnée Labousière, école de St.Cenceivère,
29. Jacqueine Prouds, école St.Cenceivère,
29. Acqueine Marchael de St. Leon.
20. Robert de St. Leon.
20. Robert de St. Leon.
20. Robert de St. Leon.
20. Marchael de St. Leon.
20. Acqueine Labourière, de Leon.
20. Acqueine Labourière, de Leon.
20. Acqueine Labourière, de Labourière, de Leon.
20. Acqueine Labourière, de Leon.
20. Acqueine Labourière, de Labourière, d (Avec distinction 78-79%)

55. Charles Delorme, collège de St-Norbert 56. Marie-Ange Verhaeghe, école St-Vincent de Paul. Ste-Amélie Roberts Marino, fools or vesse, College de St-Norpert Gerard Tellier, college de St-Norpert Gerard Tellier, college de St-Norpert Gerard Tellier, college de St-Norpert Baymond Domanine, cools College Pitterts, college de St-Norpert Henri Verscheur, college de St-Norpert Henri Verscheur, college de St-Norpert Leuis Gerard G

CLASSE C

Winninge, le 23 juin 19

CLASSE C

CLASSE C

CLASSE C

Leve grande distinction 11-10-2)

11. Euc Poname, coole Cerdinal, N. D. de Lourdes

12. Dies grande distinction 11-10-2)

13. Marcel Gregorie, engle Court, Levette

14. Marcel Gregorie, engle Court, Levette

15. Herbert Boyer, ecole Candinal, N. D. de Lourdes

16. Herbert Boyer, ecole Candinal, N. D. de Lourdes

17. Levette Court, Levette

18. Herbert Boyer, ecole Candinal, N. D. de Lourdes

18. Herbert Boyer, ecole Candinal, N. D. de Lourdes

18. Levette

19. Levette Court, Levette

19. Cecies See, Partie, ecole Court, Str. Ann. des Cibros

19. Cecies See, Partie, ecole Court, Str. Ann. Barpiate

19. Levette Court, Levette

19. Cecies See, Partie, ecole Court, Levette

19. Levette Court, Levette

19. Cecies See, Partie, ecole Court, Levette

19. Levette Court, Levette

19. Cecies See, Partie, Court, Levette

19. Levette

19. Cecies See, Partie, Court, Levette

19. Levette

19. Cecies See, Partie, Levette

19. Leve

### Soirée des finissantes de l'école St-Charles, Man.

Alf's Radio & Electric

JEAN DELAQUIS Assurances de tous genres
Vie — Feu — Autômobile
Accidents majories etc

Téléphone: 45 N.-D. de Lourdes, Man.

HÔTEL YORK

chant de "Dieu sauve sa Rec".

"Iniversité
".

Les paroissiens de St-Charles des rendre l'accept de l'envenue u R. P. R. Chabot, O.F.M. qui outs afresse a parole lors de totte soriée sociale, laquodle fut outs ceux qui sont venus nous accus qui sont venus nous recux qui sont venus nous recux qui sont venus nous recux qui sont venus nous recurrent l'entre l'entre

La Cie Parent Limitée

118-120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Tél.: 92-6634

Salon funéraire Loewen

Steinbach, Man. Telephone 63 R 3
A. T. LOEWEN, prop.

THE WESTERN PAINT CO., LTD.

521, rue Hargrave - Tel.: 93-7395 - 93-7396 - Winnipeg

#### Pharmacie Paquin



Les Dames auxiliaires de l'hàpital Miséricorde de Winniped et tout récemment doté cette institution d'une machine d'inventout à fait moderne — un appareil à anesthésier, qui sera emigrate dans la nouvelle alle de l'hôpital. Mme J. Campbell. à gauprésidente de Dames auxiliaires, présents le cadeau de auxiliaires présents le cadeau de auxiliaires présents le cadeau de son situation de la calculation de la c nout a fait moderne — un appareil à nestheiler, qui sera em-ployé dans la nouvelle aile de l'hôpital. Mme J. Campbell. a gau-che, presidente des Dames auxiliaires, présenta le cadeau de ao-organisme à la Rev. Sr Mary Anna. Le Dr J. Braner, anesthéalste en chef de l'hôpital. explique a ces dernisers le fonctionament de cel appareil des plus perfectionne. (Cliché Free Press)

#### Powerview

St-Claude organise une soirée en l'honneur de ses finissants

ST-CLAUDE — Le dimanche l'aligne de le le control de Ses finissants

ST-CLAUDE — Le dimanche l'aligne de le le control de Ses finissants descenni l'honneur de seives finissants descenni l'aligne propriée de la salle où un goûter leur de l'écoire de St-Claude Cette d'anneur le le le coire de St-Claude Cette d'anneur le l'aligne pour la best de la salle où un goûter leur de l'écoire de St-Claude Cette d'anneur le le le coire de St-Claude Cette d'anneur le le l'anneur le le l'anneur le le l'anneur le le l'anneur le fait offert, ainsi qu'a leur partier de l'anneur le l'anneur le fait offert, ainsi qu'a leur partier de l'anneur le l'anneur le fait offert, ainsi qu'a leur partier le l'anneur le l'anneur le fait offert, ainsi qu'a leur partier le l'anneur le l'anneur le fait offert, ainsi qu'a leur partier le l'anneur le l'anneur le fait offert, ainsi qu'a leur partier le fait de la salle où un totte de concernant le l'anneur le fait de l'anneur le fait

CONNAISSEZ MIEUX VOTRE CANADA

# Allex à la CÔTE DU PACIFIQUE dans un DÔME OBSERVATOIRE Cette année, passez vos vacances à la côte du Paci

Cette annee, passez vas vácances a la fotre du Pactique . . . . véritable paradis canadien des touristes. Jouissez de nombreux sports — ou profitez simplement d'une agréoble détente — dans un décor enchanteur. Votre voyage par le "Canadian" ou le "Obamisian", avec wagans à dôme observatoire, vous sera un doux souvenir.



### Funérailles, à Ste-Amélie. de Mme Pauline Moriaux

BILLETS DE CHEMIN DE FER REDUITS

L'EXHIBITION PROVINCIALE

Canadian Pacific





### Appel du R. P. J. Tétreault, P.B., missionnaire en Afrique Orientale

Tranchons la question



De la réclame, toujours et encore de la réclame!

#### Aubiany

ANNONCEUR: Mais oui... tout le monde s'intéresse à nos voitures

Mais le journal en est plein, page après page.

ANNONCEUR: Et alors ... que leur reprochez-vous?

Elles sont toutes si vagues... rien de précis.

ANNONCEUR: Pas la Pontiac sûrement!

Je ne vois pas la différence

ANNONCEUR: Avec Pontiac, vous êtes bien renseigne.

Vraiment?

ANNONCEUR: Bien sûr! Nous donnons tous les détails.

Quoi, par exemple?

ANNONCEUR: Allez-y... posez toutes les questions que vous voudrez.

Bon...combien de séries et modèles Pontiac?

ANNONCEUR: 6 séries et 31 modèles...plus que toute autre marque.

Tiens...et les moteurs, qu'en savez-vous?

ANNONCEUR: 5-plus nombreux et meilleurs que toute autre voiture.

Et les coloris... carrosseries et décors intérieurs?

ANNONCEUR: Des centaines ... plus élégants que toute autre voiture.

Pas mal...et parlez-moi des transmissions.

ANNONCEUR: 5 en tout - chacune supérieure à toutes ses concurrentes.

Et avec tout ça, quelle économie peut-on espérer?

ANNONCEUR: La voiture la plus parcimonieuse que vous avez jamais connue.

LECTEUR: Elle a vraiment toutes les qualités!

ANNONCEUR: Oui, cher ami...la Pontiac, c'est tout cela!

Rien d'étonnant que vous voulez qu'on sache tout!

ANNONCEUR: Vous comprenez que nous sommes fiers d'en parler.

LECTEUR: Pouvez-vous m'en dire davantage?

ANNONCEUR: La Pontiac vous le dira mieux que moi. Essayez-la, vous verrez.

ANNONCEUR: Pourquoi pas?

ANNONCEUR: A n'importe quel dépositaire Pontiac autorisé ...il vous accueillera avec plaisir!

Voyez le dépositaire Pontiac de votre région

# BRANDON Du 2 au 6 juillet



Vente d'articles de

TITUTRICE BILINGUE

INSTITUTRICE BILINGUE DEMANDEE

12-202-12C.

ON DEMANDE

titutrice d'expérience. Bonécole neuve et moderne,
uée à 3 milies au sud de
Gean-Bepisles, sur roule 73.
Chauffage automatique à
ille. Bon salèire. S'adresà Almé Barnabé, secrétaide l'école St-Jean-Bapt. Man.

12-203-13C

nobiles PAUL PAQUIN

Accidents Agent général Effets personnels ASSURANCES — FINANCES — POLIO Suite 9, Bioc Cusson, 221, rue Massion, 57: BONIFACE, MAN. Tél.: 20-9494 — Adresse poetale: C.P. 68, St.-Beniface, Man.

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Voyages Chemin de fer — Paquebot — Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone 20-1351

Albums de photos
Groupes de familles
Banquets
Evénements sportifs

Gene Gauthier PHOTOGRAPHE
489, rue Giroux Téléphone: 20-2652

Tous genres de photographies

S. GENEST



Me Lourdes, le joudn Lo juin

N.-D. DE LOURDES — L'exposition agricole aural incu le sur louront de baseball et louide est de crême du 32 juin, Les anchaux, volait le le terrain aparant 11 h. 30 am le moile pour les filles. Les le terrain aparant 11 h. 30 am le moile pour les filles. Les le terrain aparant 11 h. 30 am le le moile pour les filles. Les le terrain aparant 11 h. 30 am le rour les reprises de la Maison, Emile aime la tavent étre afrautilement; les membres devront présenter leurs cartes d'at l'illation.

St-Lozgre

Non malades

Non malades

Non malades

St-Lozgre

Non malades

Non malades

Non malades

Non malades

Non malades

St-Lozgre

Non malades

Non malades

Non malades

Non malades

St-Lozgre

Non malades

A particular de prémière particular d'après nouve particular d'a

LIEU HEURE
Domicile de Mme Dyck 1.30—3.30 p.m.
Local de l'Unité 1.30—4.00 p.m.
Domicile de Mme
Y. Arpin 1.30—3.30 p.m.

#### Jubilé sacerdotal du R. P. Arthur Parent

Learnest Bore

Learnest Bore

Variet un jeune homme of the control of the records in un gettle control of the records in the process of the records in the control of the records in the record in the



Pos de rendez-vous nécess Téléphone 93-3796 TEMPLETON'S

### MAISON ST-JOSEPH, OTTERBURNE

Le pèlerinage diocésain



en l'honneur de saint Joseph qui, auparavant, se tengit le premier dimanche d'août

aura lieu cette année à Otterburne le dimanche 1er juillet 1956

### Ecoutez à CKSB



à 1 h. 46 p.m. ce message pratique

COCKSHUTT FARM EQUIPMENT LIMITED

Avant d'acheter une faucheuse à moteur, voyez un des distributeurs COCKSHUTT au sujet de la fameuse COCKSHUTT 15 AS et il vous fournira tous les rensei-

Eugène BOURGEOIS, St-Malo Philippe NOISEUX, St-Norbert Albini GRIMARD, La Broquei CHABOT & LOISELLE, Elie

# LA PERMANENTE

à la crème de protéine, renommée en Amérique



COUPE DE CHEVEUX

HOUSE OF BEAUTY 340, rue Colony

TELEPHONE 72-8194 Juste att stid de Portage Vis-à-vis la Baie

.95

Ondulation à froid lonolisée par les experts en beauté de "American"



(rés.) 23-3453

Bureau et dépôt de charbor

Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire DESJARDINS

138, boulevard Dollard, St-Bonita Tél. 20 1467



Bois et Charbon - Matériaux de Construction

Frank BOISSELLE.

Marie, fille de M. et Alme R. la Bishop.

Les commissières du district scolaire Decorby de Sk-Laire du district scolaire Decorby de Sk-Laire du district scolaire Decorby de Sk-Laire du district scolaire de la splendide réalisation qu'est leur coloi, desierent resultation de la commission de la contreprise, nomméreent: M. J. Selby, secrétaire de la municipalité. M. Joseph Foullard, secrétaire de la commission scolaire, la commission sc

Les cliniques pour enfants conduites par le personnel de l'Unité Sanitaire de la rivière Rouge auront lieu aux endroits sui-vants, dans les locaux mentionnes, aux dates et heures indiquées:

### Rosetown fête le jubilé d'argent de son curé, M. l'abbé G. Provost

### Rétraction des hémorroïdes sans chirurgie

Une nouvelle substance apporte soulage de la douleur et rétraction des hémore

de la douleur et rétraction des hémorroides, tricle, Qué, (FW) — Des la bien sécuridiques de plusieurs her seine d'aute nouvelle substance de d'une nouvelle substance de d'une nouvelle substance de la comment rapide dans les cas recides et agissant absolute de la chirugia. Con la comment de la c

#### IL Y A TANT À VOIR! TANT À FAIRE!



dans Est Canadien







#### Lac Pelletier

#### Saint-Hubert



Baptèmes

La 3 justimes

Avec toute la solemnité attachée à la célébration des sa

rie, fille de M. et Mme R. Gerie, fille de M. et Mme R. Gerie, fille de M. et Mme R. Gerie, fille de M. et Mme P. Raiwetfille de M. et Mme P. Raiwetfille de M. et Mme P. Raiwett Yvonno Maiwed, frêre et soeur
de l'Autei et d'eu leu leu encredi 13 juin chez M. et Mme
P. Praud.

La réunion mensuelle des Damcrede l'Autei eut lleu le mecrede l'3 juin chez M. et Mme
P. Praud.

REGINA — Mme Pierre IIa- Joseph Behard (Françoles)

décédée à Régina, Sask.

REGINA — Mme Pierre IIa- Joseph Behard (Françoles)

mel, (née Marie Rannon) est de- Guigues, P.G., Mme Théod

mel, (née Marie Rannon) est de- Guigues, P.G., Mme Theod

# Pionnière de Wauchope

### Mme L. Istace, pionnière de Kennedy, Sask., est décédée



#### Remise de diplômes d'enseignement catéchistique à 106 professeurs

#### H.-J. Coutu, C.R.

Dr E.-J. Gaudet

# Clinique médicale et dentaire 60 - 12ème rue est (En face de la Commission des Liqueurs) e-Albert, Sask. - Téléphone 4202

1016 - l'ers avenue ouest
1-Albert, Sosk. Tél. 4760
Entrepreneurs en electricité
ppareils électriques et à gar
agements - Vente et réparations
d'accessoires électriques

### Pharmacie Duncan

# Fête champêtre "Barbecue" à Duck Lake Dimanche 24 juin

jour de la St-Jean-Baptiste, notre patron national

Grande réunion paroissiale sur notre champ de courses

La journée champêtre débutera par la

Célébration d'une grand-messe, EN PLEIN AIR, A 10 H. (houre solaire)

TOUT UN PROGRAMME EST A L'AFFICHE POUR L'OCCASION

Diner et souper

au boeuf cuit à la broche (Barbecue)

### Parade de chars allégoriques

de la paroisse et des paroisses qui veulent bien participer à notre fête au profit du Collège Natre-Dame de Prince-Albert

Jeux de toutes sortes BALLE AU CAMP - COURSES - FEU DE LA ST-JEAN

Séance de gymnastique

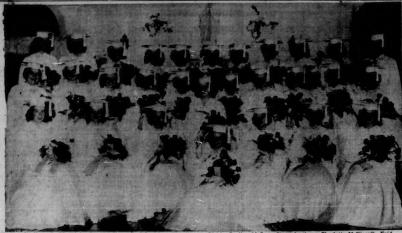
par les collégiens - Rafraîchissements - etc.

#### 0 UN GRAND TIRAGE EST DÉJÀ EN COURS

Le prix sera un appareil de télévision gracieusement affert par le garage Modern Repairs, dont les propriétaires sont MM. Alexandre Baribeau et Arthur Forseille. Tous ceux qui détiendront un billet de cette loterie pourront entrer gratuitement sur le terrain de jeux.

Cette journée est organisée par le comité local du collège et promet d'être des plus intéressantes. Tous ceux et celles qui désirent participer à cette grande manifestation, à Duck Lake, sont cordia-lement invités à s'y rendre dès le début de la journée.

Le comité du collège souhaite la bienvenue à tous les întéressés. A BIENTOT!



#### Prince-Albert fête les finissantes de l'Académie Présentation de Marie

### **Delmas**

### L'assemblée mensuelle de la L.F.C. eut lieu le 12 juin, à Périgord, Sask.

chez C. A. DeFEHR & FILS LIMITÉE Le CHATELET de BELANGER

·· la vogue du jour en cuisson

### Mme A. Arcand de Jackfish, est décédée

### Zenon Park

Frenchville

Mme G. Brisebois, de Bellegarde, est décédée à l'hôpital de Redvers

### Chronique de CFRG

#### **Ponteix**

### Bénédiction de la nouvelle église St-Joseph de Vanguard

# Servez ces délicieux MUFFINS au SON pour le dessert



C. A. De FEHR ET FILS LTD

UN POÊLE DE RÊVE DE 30°

### Grand gala à P.-A. pour fêter le 3e anniversaire de C.F.N.S.

#### Vonda

et Mme G. Corriveau, d'Al-ille, visitèrent M. et Mme Raymond Beaulieu a visité parents, M. et Mme D. Beau-

en lisant chaque semaine

619, avenue McDermot

... on (s).

Je vous envoie, par la présente, la somme de \$

La Liberté et le Patriote 1 on ......\$3.00 1 on ......\$3.50 2 ons ......\$5.00 2 ons ......\$6.00

BULLETIN D'ABONNEMENT La Liberté et le Patriote

(Ecrire prénom au long)

La date qui sera inscrite sur l'étiquette-adresse de votre journal indiquera l'échéance de votre ment et artestera la réception de votre remise.



### Val Marie

**ABONNEMENTS** 

Winnipeg, Manitoba

Jouillaton do "La Liberté et la Patriote

vériable evolution.

dans ses sertiments.

vivante de
Colette se superposai aux teals
houillés et vaporeux du viser

de Kathleen. Sa déflance genérallete à l'égard, de foutes les

# **Funérailles**

# "Le bon sens le dit...

### Les transactions bancaires par la poste sont commodes

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

Employeurs!

ayez soin de remplir une formule d'inscription à l'égard de chacun de vos employés assurés

craomica assureza au Carauda. A cette inca de formules UIC 409R, seront oos les employeurs. Si vous n'aves pas res avant le 25 juin, prière d'écrire ou er à votre bureau local du

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT



#### Petites Annonces

### Pour téléphoner une petite annonce signales 74-3372

ire. Bonnes conditions de travali ire à Boite 212, La Liberté et l riote, 619, ave McDermot, Winni 2, 212,126

UER — Suite de 3 pièces garnies. x. \$80.00 par mois. Téléphoner à 11-197-13C.

A.-J. Bruyère Boite 123, WINNIPEG, Man. Corsetière Spencer

Reliance Typewriter Co. Henri de MOISSAC, prop.

HAVEN LUNCH



PHARMACY

A l'angle de la rue Travers à mi-chemin entre les rues Taché et des Meurons Téléphone 203-533



Salon de beauté Golder

. \$5.00 et plus

Flacon gratuit de parfum exquis e France avec chaque permanen

#### Golden **Beauty Salon**

N DEMANDE - pour le ler soût: maison ou suite à louer. Téléphoner,

#### ROVATZOS

Spécialité: ficurs pour mariages Bouquets de corsage et autres Couronnes mortuaires 253, ave Notre-Dame, Winsiper Téléphone 93-2934

ARPIN REALTY

Louis Matile & Fils

meintenant au no 237, rue Gei vis-à-vis le nouvel Hôtel des Post Téléphone 92-6625

GUERTIN Frères
MARCHANDS DE PEINTURES
— Gros et détail —
Accessoires pour peintres
343, rue Sherbrook
Vinnipeg Tél.: 3-7258

Animaux morts enlevée rapidement, gratuitement Mid-West Rendering Ltd. St-Bonifoce Téléphone 20-1347 Après les heures de bureau, téléphoner à 14 7604

PIANOS A VENDRE

exclusif de pianos Heintzet Sherlock-Manning; neufs
mis à neuf, aux prix de \$265.00 olus.

ussi représentants pour orguss ammend et Minshall, pour foyers l'églises.

onditions de palements faciles, si sirce. Communiques avec M. Jean prignan, notre représentant fran-J. J. H. McLEAN & Co. LTD.

ngie des rues Graham et Edmonte
finnipeg Teléphone: 92-42

STAR STORAGE

Empaquetage
Mobilier, valsselle, etc.
spédition — Service en commun
(pod)
vera toutes les principales villes
nadiennes — Allied Lines, North
American American
TELEPHONE 92-2931
Angie Edmonton et St. Mary's, Wpf

### WILFRID ROYAL (INSURANCE) LIMITED

Tous genres d'assurances

314-5, édifice Avenue Winnipeg, Téléphones: 93-1558-9

FRANK SIMONITE LIMITED
316, rue Colony
Téléphones: 72-837-4
Représentants français à Soniface:
MM. N. Bernier et O.-J. De Steur

Newwood - Mainon moderne 6 pieces. Prix. sc...
Newwood - Mainon moderne 6 pieces. Près Précieux-Sang. 47,000.00.
14:Bonitace - Duplence 6 pieces; chauffage air forcé. 43,000.00.
14:Bonitace - Mainon moderne 3 pieces; chauffage automatique. Garage cost; chauffage automatique. Garage Mainon moderne 5 pieces. Prix réduit à #2,000.00.
15:Bonitace - Bunçalow 4 pieces; près

e pour culture mixte — 130 acres. one eau. Hydro. 19 têtes de bétail. chines agricoles. Le tout, 38,900.00. fachines agricoles. Le tout, 38,5
S'adresser à
TOUGAS REALTY
190, Evenue Provencher
Téléphones:
HUREAU = 28-8178
A.-J. Boutanger (rés.): 93-313
W. Coindet: 28-9438

POUR ACHAT ET VENTE de propriétés de ville, campas fermes ou commerces, s'adresse C. BUFFET 362, edifice McIntyre Teléphones: 92-7125 ou 42-525

de propriétés dans St-Boniface, Norwood ou St-Vital,

RANCHO REALTY M. J.-A. Pelletier Téléphone 23-5618

Mile Annette Baudry, de Ste-Agathe meurt à l'hôpital de St-Boniface

STEAGATHE — Mile Annet O.M.I. comme sous-diacre to Baudry, agee de 23 annet 10 glise était remplie de pa moit, est décedée le Jeudi 14 juin d'annet et de co-paroissiem se dans le deuil ses parents, M. si me d'an le deuil ses parents, M. si me d'a définite, Joseph et Mmc Clovis Baudry, 3 fresse, lard, Jean et Gorges Joy Léopold, Henri et Marcel, 4 mile Sorin, Ronald Lemois sours, Rachel, Colette, Bestriee un ami, M. V. Pasturende.

nblée du 14 juin der-nseil Provencher s'oc-ire un nouvel exécu-terme 1955-1956.

r le terme 1935-1956, e choix pour Grand Che-omba sur le Frère R.-A.-L.

Le poste de Député
Chevalier sera rempli par
e W. St-Laurent. S'il est
re qui mérite l'honneur
sider notre Conseil, c'est
Frère Mercier. C'est un
e de charte. c'est -dire un

ROYAL REALTY CO, 613, edifice McIntyre
M. J.-R. POINIER
(Representant français)
Téléphone: 92-7497
A VENDRE
on-fra, 91-800-00 chaeum.

rue Hamel — Malson stuc 7 pie-t. 4 en bas. 3 en haut. 2 installa-ns piomberie. Chauffage huile. Ga-te 312 500 00: termes faciles

ital — Bungalow & pièces: grand Possession immédiate. 36,400.00. mptant requis, \$1,500.00; balance. .00 par mois.

is artésien. Assortiment co struments aratoires modern s de bétail. Ensemencée. Pr e désirant se retirer venda t complet \$33,000,00, 2/3 com ance au choix de l'acheteur

Résidence.

M. J.R. POIRIER, 161. 4-1876

Terrains de stationner temporaires pour les dients d'EATON

1. Lot de stationnement principei (Rue Hargrave, su sud de la station des autobus.)

Utilisex l'un de ces 3 lots de stationnemen

2. Lot du compteir pestel (Angle de la rue Donald et de l'avenue St. Mary.) 3. Let de le rue Certten (Entre les avenues Gra et St. Mary.)



"Baler Twine" CORBEL

> de l'ère qualité
> Tension (ou force) 325 lb 225 pieds de corde à la livre Prix: \$8.15 la balle de 40 lb

### BRODEUR FRÈRES

ST-ADOLPHE, MAN. Téléphone: Ste-Agathe 306-11

# La Saubegarde

C'est nous qui payons pour yous assurer

M. MARCEL DELAQUIS, gérant pour le Manitobe 407, rue de la Morénie, Si-Boniface — Tél. 20-7695 M. PHILIPPE PERRON, agent général 680, rue Langevin, St-Boniface — Tél. 20-1422

M. DAVID TOUPIN, gérant pour la Saskatchewan 2224, rue Cameron, Régina, Sask. M. GEORGES GRATTON, agent général 519, rue Langevin, St-Boniface — Tél. 93-2978 M. RAYMOND DENIS, organisateur général 152, rue Notre-Dame E., Montréal

Epargnez en protégeant vos familles



Pour vos invitations de mariage

La Liberté et le Patriote

Invitations avec doubles enveloppes (choix de trois modéles)
50 — \$ 8.91; \$10.04; \$10.81
100 — \$12.86; \$15.17; \$16.90

rime pour chaque commande de cant invitations ou ph Un en d'abannement à "La Liberté et le Patriete"

Au Sacré-Coeur Le brigadier J.-A. Allard Pélerinage à Gagetown, N.-B.

LOT DE STATIONNEMENT PRINCIPAL



Aussi coloré que le chardon ... Aussi rugueux et durable que la Haute Ecosse.

CHEZ HUOT

9 h. a.m. à 6 h. p.m. — Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.